



## Semimasti 3M™ seria 7500

### Caracteristici principale

---

Semimastile 3M™ seria 7500 au stabilit un nou standard in privinta confortului. Supapa pentru expiratie asigura durabilitate superioara si este usor de mentinut curata. Rezistenta redusa la respiratie ajuta la minimalizarea acumularii caldurii in interiorul mastii, crescand confortul dumneavoastra. Disponibile in 3 dimensiuni, toate mastile sunt prevazute cu sistemul tip baioneta ce permite atasarea unei game largi de filtre pereche foarte usoare, care ofera protectie impotriva gazelor, vaporilor si particulelor, in functie nevoile dumneavoastra individuale. De asemenea, masca poate fi utilizata cu sistemul cu aductie de aer 3M™ S-200 pentru confort si flexibilitate imbunatatite.

### Caracteristicile principale includ:

- Masti reutilizabile durabile, cu program de intretinere complet, disponibil pentru utilizatori.
- Material moale din silicon si presiune pe fata/tensiune redusa pentru confort imbunatatit pe parcursul perioadelor lungi de utilizare.
- Sistem flexibil (filtre pentru gaze & vapori si/sau particule plus optiunea cu Aductie de Aer).
- Noua supapa asigura o respiratie usoara, reducand in acelasi timp acumularea caldurii si umezelii in interior. De asemenea, elimina vibratia supapei, pentru comunicare usoara.
- Directionarea in jos a aerului expirat reduce aburirea in aplicatiile in care utilizati masti pentru slefuire si sudura.
- Design-ul cu filtre pereche asigura rezistenta redusa la respiratie, fixarea echilibrata si imbunatateste aria vizuala.
- Sistemul nou, ajustabil, pentru fixarea pe cap si noul design de prindere a benzilor asigura stabilitate imbunatatita.
- Fixare usoara si sigura cu posibilitate de coborare, pentru confort suplimentar.
- Sistem de fixare pe fata conceput pentru compatibilitatea cu alte EIP, inclusiv masti pentru slefuire sau sudare si gama de ochelari de protectie 3M.
- Sistem tip Baioneta pentru atasarea sigura si stabila a filtrelor.
- 3 dimensiuni (mica - 7501, medie - 7502, mare - 7503).
- Dimensiuni codificate in functie de culori, pentru identificarea usoara.
- Greutatea corpului mastii: 136 grame.

## Aplicatii

Mastile seria 7500 pot fi utilizate impreuna cu o varietate larga de filtre:

**Filtre doar pentru Gaze si Vaporii:** Filtrele protejeaza in general impotriva unuia sau mai multor contaminanti.

- Filtrele **seria 6000** se fixeaza direct pe masca, cu exceptia 6098 si 6099.

**Filtre doar pentru Particule:** Aceste filtre asigura protectie impotriva particulelor solide si lichide non-volatile.

- Filtrele pentru particule **seria 2000** se fixeaza direct pe masca.
- Filtrele pentru particule **seria 5000** pot fi utilizate independent, cu platforma 603 si capacele de fixare 501.
- Seriile 6035 & 6038 sunt filtre P3 incapsulate, care se fixeaza direct pe masca.







**Filtre combinate pentru Gaze & Vaporii si Particule:**

- Filtrele pentru particule **seria 5000** pot fi utilizate impreuna cu filtrele pentru gaze si vaporii **seria 6000**, utilizand capacele de fixare 501 si excluzand modelele 6035, 6038, 6096, 6098 si 6099.
- Modelele 6096, 6098 si 6099 sunt prevazute cu mediu de filtrare contra Particulelor integrat cu cartusul pentru Gaze si Vaporii.
- Modelul 6038 este un filtru pentru particule incapsulat, prevazut cu un strat de carbon pentru capacitate redusa de protectie impotriva gazelor.



**In modul cu Aductie de aer:** Toate filtrele pot fi utilizate impreuna cu Regulatorul pentru Aductie de Aer S-200 cu exceptia filtrelor P1 (5911), P2 (5925, 2125 si 2128) si 6098 si 6099.



## Filtre pentru Gaze si Vaporii:

FILTRE	IMAGINE	STANDARD	CLASA	NOXE	INDUSTRIE
6051 6055		EN14387: 2000	A1 A2	Vapori organici (punct de fierbere > 65°C)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oriunde sunt utilizate vopselele conventionale (fara izocianati, conform conditiilor de utilizare)</li> <li>- Fabricarea vehiculelor</li> <li>- Fabricarea si reconditionarea avioanelor</li> <li>- Constructia ambarcatiunilor</li> <li>- Fabricarea si utilizarea cernelurilor si colorantilor</li> <li>- Fabricarea si utilizarea adezivilor</li> <li>- Fabricarea vopselelor si lacurilor</li> <li>- Fabricarea si utilizarea rasinilor</li> </ul>
6054		EN141: 2000	K1	Amoniac si derivati	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fabricarea si intretinerea echipamentelor frigorifice</li> <li>- Pulverizarea si manipularea substantelor agrochimice</li> </ul>
6057		EN141: 2000	ABE1	Combinat: vapori organici gaze anorganice si gaze acide	La fel ca 6051, incluzand suplimentar: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Procese electrolitice</li> <li>- Curatarea cu acid</li> <li>- Decaparea metalelor</li> <li>- Gravarea metalelor</li> </ul>
6059		EN141: 2000	ABEK1	Combinat: vapori organici gaze anorganice gaze acide si amoniac	La fel ca 6057 si 6054
6075		EN141: 2000	A1 + Formaldehida	Vapori organici si formaldehida	La fel ca 6051, incluzand suplimentar: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Spitale si laboratoare</li> </ul>
6096		EN141: 2000	HgP3	Vapori de mercur clor si particule	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilizarea mercurului si a clorului</li> <li>- Aplicatii cu particule</li> </ul>

## Filtre pentru Particule:

FILTRE	IMAGINE	STANDARD	CLASA	NOXE	INDUSTRIE
5911 5925 5935		EN143: 2000 / A1:2006	P1 R P2 R P3 R	Particule (pulberi fine si aerosoli)	- Pulberi farmaceutice / substante chimice pulverizate - Constructii / exploatare in cariera - Ceramica / materiale refractare - Topitorii - Agricultura - Prelucrarea lemnului - Industria alimentara
2125 2135		EN143: 2000 / A1:2006	P2 R P3 R	Particule (pulberi fine si aerosoli)	- Pulberi farmaceutice / substante chimice pulverizate - Constructii / exploatare in cariera - Ceramica / materiale refractare - Topitorii - Agricultura - Prelucrarea lemnului - Industria alimentara
2128 2138		EN143: 2000 / A1:2006	P2 R P3 R	Particule, ozon si mirosuri neplacute sub CMA pentru vapori organici si gaze acide	- Sudura - Industria hartiei - Fabricarea berii - Procesarea substantelor chimice - Smog tipic - Cerneluri si coloranti
6035		EN143: 2000 / A1:2006	P3 R	Particule (pulberi fine si aerosoli)	- Pulberi farmaceutice / substante chimice pulverizate - Constructii / exploatare in cariera - Ceramica / materiale refractare - Topitorii - Agricultura - Prelucrarea lemnului - Industria alimentara
6038		EN143: 2000 / A1:2006	P3 R	Particule, Acid fluorhidric la 30ppm, mirosuri neplacute sub CMA pentru vapori organici si gaze acide	La fel ca 6035, incluzand suplimentar: - Topirea aluminiului - Minerit

## Aprobari

Mastile 3M seria 7500 si filtrele seriile 6000/5000/2000 indeplinesc Cerintele de baza privind siguranta conform articolelor 10 si 11 B ale Directivei Comunitatii Europene 89/686 si sunt in consecinta marcate CE. Aceste produse au fost examinate in etapa de design de catre: BSI Product Services, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts, HP2 4SQ, Anglia (Organism notificat cu numarul 0086).

## Standarde

---

Aceste produse au fost testate conform standardelor europene relevante:

- EN140:1998 pentru semimastile 7500.
- EN141:2000 pentru filtrele de gaze si vapori seria 6000: 6054, 6057, 6059, 6075.
- EN14387:2004 pentru 6051, 6055.
- EN143: 2000 / A1:2006 pentru filtrele contra particulelor seriile 2000 si 5000 si modelele 6035, 6038.

## Utilizarea corecta

---

### **Cand semimastii seria 7500 i se monteaza filtrele pentru Gaze si Vaporii:**

- Filtrele seria 6000 pentru gaze si vapori pot fi utilizate in medii cu concentratii de gaze si vapori (tipurile specificate de 3M) pana la 50 x Concentratia Maxima Admisa (CMA) sau 1000ppm (5000ppm pentru 6055), oricare dintre valori este mai redusa.
- 6075 ofera protectie doar impotriva vaporilor organici (ca mai sus) si 10ppm formaldehida.
- Filtrele pentru gaze si vapori seria 6000 nu trebuie utilizate pentru protejarea utilizatorului impotriva gazelor sau vaporilor cu slabe proprietati de avertizare (miros sau gust).

### **Cand semimastii seria 7500 i se monteaza filtrele pentru Particule:**

- Filtrele 5911 pot fi utilizate in medii cu concentratii de particule de pana la 4 x CMA.
- Filtrele 5925, 2125 sau 2128, pot fi utilizate in medii cu concentratii de particule de pana la 10 x CMA.
- Filtrele 5935, 2135, 2138 sau 6035, 6038, pot fi utilizate in medii cu concentratii de particule de pana la 50 x CMA.
- Filtrele 2128 si 2138 pot fi utilizate pentru protectia impotriva ozonului pana la 10 x CMA si retin gazele acide si vaporii organici cu niveluri sub CMA.
- 6038 ofera protectie contra 30ppm de acid fluorhidric si retine ozonul, gazele acide si vaporii organici cu niveluri sub valoarea CMA.

## Curatarea si depozitarea

---

Se recomanda curatarea dupa fiecare utilizare.

1. Demontati masca prin indepartarea filtrelor, benzilor de fixare pe cap si altor parti.
2. Curatati masca (excluzand filtrele) utilizand servetelul 3M™ 105 pentru curatarea suprafetei de etansare pe fata sau introducand-o in solutie calduta de curatare si utilizand o perie moale pentru a o curata. De asemenea, partile componente pot fi curatate cu masina de spalat casnic.
3. Dezinfectati masca cu o solutie dezinfectanta baza cuaternara de amoniu sau hipoclorit de sodiu (30 ML decolorant casnic in 7.5L de apa) sau alt dezinfectant.
4. Limpeziti in apa curata, calduta si uscati la aer in atmosfere necontaminate.

! Temperatura apei nu trebuie sa depaseasca 50°C.

! Nu utilizati agenti de curatare care contin lanolina sau alte produse petroliere.

! Nu utilizati autoclava.

## Intretinere

---

Semimasca 7500 trebuie inspectata inainte de fiecare utilizare, pentru a va asigura ca este in conditii adecvate pentru utilizare. Orice componenta deteriorata sau defecta trebuie inlocuita inainte de utilizare.

Se sugereaza urmatoarea procedura:

1. Verificati masca pentru fisuri, rupturi sau murdarire. Examinati valvele de inhalare pentru semne de deformare, fisurare sau rupturi.
2. Verificati ca benzile de fixare pe cap sunt intacte si prezinta o elasticitate buna.
3. Examinati toate componentele din plastic si garniturile pentru semne de fisurare sau uzura si inlocuitile daca este necesar.
4. Indepartati capacul supapei de expirare si examinati supapa de expirare si locasul ei pentru semne de murdarire, deformare, fisurare sau rupturi. Inlocuiti supapa daca este necesar. Fixati capacul supapei inainte de utilizare.

## Limite de utilizare

---

1. Aceste masti nu furnizeaza oxigen. Nu le utilizati in zone cu deficienta de oxigen\*
2. Nu utilizati pentru protectie respiratorie impotriva contaminantilor atmosferici cu slabe proprietati de avertizare, necunoscuti sau imediat periculosi pentru viata si sanatate sau impotriva substantelor chimice care genereaza temperaturi ridicate in reactie cu filtrele pentru substante chimice.  
(Sistemul de protectie respiratorie cu aductie de aer 3M S-200 poate fi utilizat impotriva contaminantilor cu slabe proprietati de avertizare, subiect al altor limite de utilizare).
3. Nu modificati acest dispozitiv.
4. Masca de protectie respiratorie asamblata poate sa nu asigure o etansare satisfacatoare pentru anumite caracteristici fizice (precum barba sau perciuni mari) rezultand intr-o neetansare a mastii pe fata. Utilizatorul isi asuma toate riscurile leziunilor si afectiunilor care este posibil sa rezulte.
5. Nu utilizati in medii cu concentratii necunoscute ale contaminantilor.
6. Nu utilizati pentru evacuari.
7. Parasiti zona de lucru imediat si verificati integritatea mastii, inlocuind masca si / sau filtrele daca:
  - Sunt deteriorate sau aparent deteriorate.
  - Respiratia devine dificila sau intervine rezistenta ridicata la respiratie.
  - Apare ameteala sau extenuarea.
  - Simtiti gustul sau mirosul contaminantului sau apare o iritatie.
8. Cand nu il utilizati, pastrati acest dispozitiv intr-un container etans, departe de zonele contaminate.
9. Utilizati strict conform instructiunilor de utilizare ale mastii si ale filtrelor.

\* definitie 3M : minim 19.5% din volum este oxigen

## Instructiuni de fixare

---

Instructiunile de fixare trebuie urmate de fiecare data cand este purtata masca.

### Fixare standard

1. Ajustati dimensiunea sistemului de fixare pe cap pentru fixarea confortabila.
2. Pozitionati masca deasupra gurii si nasului.
3. Trageti sistemul de fixare deasupra capului.



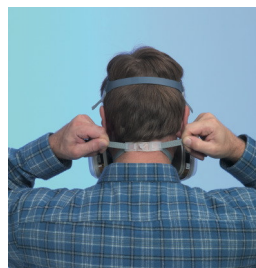
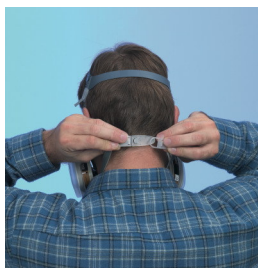
### Fixare pe piept

1. Ajustati sistemul de fixare ca in figura.
2. Ajustati dimensiunea sistemului de fixare pe cap pentru fixarea confortabila.
3. In timp ce tineti capetele benzilor sistemului de fixare cu o mana, trageti corpul mastii in sus, pe fata.



### Ambele tipuri de fixare

4. Tineti benzile inferioare cu ambele maini, pozitionati-le in spatele gatului si fixati-le impreuna.
5. Mai intai strangeti benzile superioare tragand in fata de capetele acestora, pentru a realiza o fixare confortabila si sigura, ca in figura de mai jos.
6. Strangeti benzile inferioare (tensiunea benzilor poate fi redusa tragand in exterior de cleme).



## Testarea fixarii

---

Realizati o testare a presiunii pozitive si / sau negative de fiecare data cand fixati masca pe fata.

### Testarea cu presiune pozitiva a fixarii pe fata (toate filtrele cu exceptia seriilor 3M™ 6035, 6038 / 2000).

1. Pozitionati palma deasupra supapei de expiratie si expirati usor.
2. Daca masca se umfla usor si nu exista pierderi de aer intre fata si masca, masca este fixata corespunzator.
3. Daca se detecteaza pierderi de aer, repositionati masca pe fata si / sau reajustati tensiunea benzilor pentru a elimina pierderile.
4. Repetati verificarea fixarii pe fata de mai sus.
5. Daca nu obtineti o fixare adecvata, nu intrati in zona contaminata. Consultati superiorul dumneavoastra.

### Testarea cu presiune negativa a fixarii pe fata (filtrele seriile 3M™ 6035, 6038 / 2000).

1. Apasati carcasa filtrului sau presati cu degetul mare in centrul filtrelor, inhalati usor si tineti-va respiratia pentru 5 sau 10 secunde.
2. Daca masca se strange usor pe fata, s-a realizat o fixare adecvata.
3. Daca se detecteaza pierderi de aer, repositionati masca pe fata si / sau reajustati tensiunea benzilor pentru a elimina pierderile.
4. Repetati verificarea fixarii pe fata de mai sus.
5. Daca nu obtineti o fixare adecvata, nu intrati in zona contaminata. Consultati superiorul dumneavoastra.

## Material

---

COMPONENTA	MATERIAL
Suprafata de etansare pe fata	Silicon
Sistem de fixare pe cap	Polietilena
Banda de fixare pe cap	Poliester/neopren tesut
Supapa de inhalare	Cauciuc natural
Supapa de expiratie	Cauciuc siliconic
Garnitura de etansare	Cauciuc siliconic
Corpul filtrului 6000	Polistiren
Capacul supapei	Poliester rezistent la caldura
Suport pentru filtru	Poliester rezistent la caldura
Elementul filtrant al filtrului 6000	Carbon activ / tratat
Materialul filtrant al filtrelor seriile 5000 / 2000	Polipropilena

---

## Componente de schimb

---

Datorita numeroaselor componente de schimb disponibile pentru semimastile 7500, intretinerea de rutina poate fi realizata cu usurinta.

Cod	Descriere
7581 (a)	Ansamblul pentru fixarea pa cap
7582 (b)	Supapa de inhalare
7583 (c)	Supapa de expiratie
7586 (d)	Suport pentru filtru
501	Capac de fixare pentru filtrele seria 5000
603	Platforma pentru filtrele contra particulelor
105	Servetel igienic pentru curatarea suprafetei de etansare pe fata
S-200	Regulator pentru aductie de aer

! Masca de protectie respiratorie este eficienta in masura in care este corect selectata, fixata si purtata pe intreaga perioada in care utilizatorul este expus la contaminantii respiratorii.

3M ofera recomandari in privinta selectarii produselor si a scolarizarii pentru fixarea si utilizarea corecta.

**Pentru mai multe informatii privind produsele si serviciile 3M va rugam contactati 3M departamentul Sanatate Ocupationala & Protectia Mediului.**



3M Romania SRL  
Departamentul Sanatate Ocupatională si Protectia Mediului  
Bucharest Business Park, corp D, et.3,  
Str. Meneutului nr. 12, sector 1, Bucuresti  
Tel: (021) 202 8000  
Fax: (021) 317 3184  
Email: [ohes-ro@mmm.com](mailto:ohes-ro@mmm.com)  
[www.protectierespiratorie.ro](http://www.protectierespiratorie.ro)

Va rugam reciclati. Tiparita in Romania © 3M 2007. Toate drepturile rezervate.